

* targa *

ABJ696

Imposta di bollo assolta
mediante versamento
in contante di cui all'art.
7 della legge 18 ottobre
1978, n. 825.

RM008465 ufficio provinciale di ROMA

sta le norme del testo unico approv. d.p.r. 7/06/88
SUI DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' si rilascia il
certificato di circolazione descritto nelle seguenti
note e registrato con la targa sopra indicata per

SRIL

REGOLAZIONE MACCHINA OPERATRICE SEMUVENTE

di tipo BITELLI SPA 188 130

di tipo OM/0871MO tel. 990738

MA 12/01/00 p. il direttore

ing. Vincenzo Faraci



Ufficio Agenzia 6190

* targa *

ABJ696

Imposta di bollo assolta
mediante versamento
in contante di cui all'art.
7 della legge 18 ottobre
1978, n. 825.

RM008465

12/01/00

RM 03/12/99

OPERATRICE

PNEUMATICI 3 ASSE: 14.5R 20 XS 149G TEL.

ENG 5800000:MECCANICO A MOLLE.

2

N° RM008465

12/01/00

* targa * ABJ696

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE

immatricolata a ROMA

il 03/12/99

** attrezzature **

VIBROFINITRICE

mot. DEUTZ F4L 1011 - CODE 38/2

n.cil. 04 cilindri 02732 pot.max kW 038,0 giri 2700

silenz. appr. DGM SA 447B dB.contr. 098

lunghezza 04,730 largh. 1,920 sbalzo ant. 0,820 post. 1,950

massa kg =tara 06150 portata NON ATTA compl. 006150

rimorre massa max 05200 asse 3 vel max 14,0

pneumatici 1 1/2 ASSE ANNELLI GOMMA PIENA 450/125-355

freni serv. IDRAULICO socc. MECCANICO

** PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA **

I COMANDI DEL SISTEMA LAVORO DEVONO ESSERE BLOCCATI.

ATTREZZI E BRACCI BLOCCATI.

DEBLIGO DISPOSIT. SUPPLEM. A LUCE LAMPEGG. APPROVATO

ANCHE QUANDO NON E' OBBLIGAT. USO DISPOS. ILLUMINAZ.

Anno prima imm 99

il certificato va accompagnato da 1 scheda tecnica.

2

N° RM008465

12/01/00

* targa * ABJ696

SCHEDA TECNICA N. 1

immatricolata a ROMA

il 03/12/99

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

ai sensi della Direttiva 89/392 CE, Allegato II, parte A

La Ditta sottoscritta



BITELLI

Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALY

Dichiara che la macchina:

Tipo e Modello: 130 "BB 632"

Matricola N°: 130 99 0738

È Conforme alle condizioni della Direttiva Macchine
(Direttiva 89/392 CE), come modificata e alla legislazione
nazionale che la traspone

Dichiara inoltre che è Conforme alle condizioni
della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (Direttiva 89/336 CE)
e della Direttiva Bassa Tensione (Direttiva 73/23 CE)
e che sono state applicate
le seguenti norme armonizzate:
EN 292-1^a, EN 292-2^a


Minerbio, 21/06/99

Il Consigliere Delegato
Romolo Bitelli

1

EC - DECLARATION OF CONFORMITY
under the 89/392 EC Directive, Annex II, part A

The Undersigned Company



Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALY

Declares that the Machine:

Make and Model:

Serial N°:

Conforms with the terms of the Machinery Directive (89/392 EC Directive), as amended by National Legislation


Conforms with the terms of the Electro-Magnetic Compatibility Directive (EC Directive 89/336) and the Low Voltage Directive (EC Directive 73/23) and declares that the following standards have been applied:
EN 292-part 1, EN 292-part 2

The Managing Director
Romolo Bitelli

2

DECLARATION CE DE CONFORMITE
aux termes de la Directive 89/392 CE, annexe II, partie A

La Société soussignée



Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALIE

Déclare que la machine :

Type et Modèle:

Matricule No:

Est conforme aux prescriptions de la Directive des Machines (Directive 89/392 CE) et modifications successives et à la législation interne qui l'accueille formellement.


La Société Bitelli déclare en outre que la machine est Conforme aux prescriptions de la Directive Compatibilité Electromagnétique (Directive 89/336 CE) et de la Directive Basse Tension (Directive 73/23 CE) et que les normes harmonisées ci-dessous ont été respectées :
EN 292-1*, EN 292-2*

L'Administrateur Délégué
Romolo Bitelli

3

DECLARACION CE DE CONFORMIDAD
con la Directiva EC 89/392, Anexo II, Parte A

La Empresa abajo firmante



Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALIA

Declara que la máquina :

Marca y Modelo :

N. de serie :

Es conforme con los términos de la Directiva de Máquinas (Directiva EC 89/392), transpuesta a la Legislación Nacional


Es Conforme a las Condiciones de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (Directiva 89/336 CE) y de la Directiva Baja Tensión (Directiva 73/23 CE) y que se han aplicado :
EN 292- Parte 1, EN 292- Parte 2

El Consejero Delegado
Romolo Bitelli

4

CE -KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
gemäß Richtlinie 89/392/EWG, Anhang II, Teil A

Die unterzeichnende Firma



Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALIEN

Erklärt hiermit, daß die Maschine:

Typ und Modell:

Seriennummer:

Den Vorgaben der Maschinenrichtlinie (Richtlinie 89/392/EWG) und deren Änderungsrichtlinien, gemäß Umsetzung in das nationale Recht entspricht


(Ferner wird erklärt, daß sie) den Vorgaben der Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 89/336 EWG) und der Niederspannungsrichtlinie (Richtlinie 73/23/EWG) entspricht und daß folgende harmonisierte Normen angewandt wurden:
EN 292-1*, EN 292-2*

Geschäftsführendes
Verwaltungsratsmitglied
Romolo Bitelli

5

CE -DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
de acordo com a Directiva 89/392/CE, Anexo II, parte A

A Empresa Abaixo Mencionada


Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALIA

Declara que a máquina:

Marca e Modelo:

Número de Série:

Está em conformidade com os termos da Directiva para Maquinaria (89/392/CE), corrigida pela Legislação Nacional

Declara outrossim que é Conforme as Condições da Directiva Compatibilidade Eletromagnética (Directiva 89/336 CE) e da Directiva Baxia Tensão (Directiva 73/23 CE) e que foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas :
EN 292-parte 1, EN 292-parte 2

O Director Geral
Romolo Bitelli

6

EC - SAMSVARERKLÆRING
med følgende EC direktiv 89/392, tilleg II, del A

Undertegnede selskap


Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALY

Erklærer at maskin:

Fabrikat og modell:

Serie Nr:

Tilfredsstiller betingelser av Maskindirektivet (89/392 EU Direktiv), i samsvar med den nasjonale lovgivning


Erklærer at maskinen er i samsvar med Direktivet om Elektromagnetisk Kompatibilitet (89/336 EU Directiv), og Lavspenningsdirektivet (73/23/EU) og tilfredsstiller kravene i standardene :
EN 292-del 1, EN 292-del 2

Administrerende direktør
Romolo Bitelli

7

CE -FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
enligt CE-Direktiv 89/392, Tillägg II, Del A

Undertecknat företag


Via IV Novembre, 2 40061 MINERBIO (BOLOGNA) ITALIEN

Försäkrar att följande maskin:

Fabrikat, Typ och Modell:

Serienummer:

är tillverkad i överensstämmelse med direktiv(89/392/EU)

och

under iakttagande av kraven i Direktivet om Elektromagnetisk Kompatibilitet (89/336/EU), Lågspänningsdirektivet (73/23/EU) och följande standarder :
EN 292-1*, EN 292-2*

Verkställande Direktör
Romolo Bitelli